

**Manual do  
utilizador**



# FreeStyle

# Libre



**SISTEMA FLASH DE MONITORIZAÇÃO  
DA GLICOSE**

  
**Abbott**

O seu nome \_\_\_\_\_

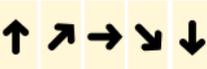
## Conteúdo

<b>Símbolos do leitor</b> .....	<b>1</b>
<b>Informação de segurança importante</b> .....	<b>3</b>
Indicações de utilização .....	3
Contra-indicações .....	4
<b>Conhecer o seu sistema</b> .....	<b>8</b>
Kit do leitor .....	9
Kit do sensor .....	10
Software FreeStyle Libre .....	13
<b>Configurar o seu leitor pela primeira vez</b> .....	<b>14</b>
<b>Utilizar o seu sensor</b> .....	<b>17</b>
Aplicar o seu sensor .....	18
Iniciar o seu sensor .....	22
Verificar a sua glicose .....	23
<b>Adicionar notas</b> .....	<b>29</b>
<b>Rever o seu histórico</b> .....	<b>31</b>
Livro de registo .....	33
Gráfico diário .....	34
Outras opções de histórico .....	35
<b>Remover o seu sensor</b> .....	<b>37</b>

<b>Substituir o seu sensor</b> .....	<b>38</b>
<b>Utilizar lembretes</b> .....	<b>39</b>
<b>Utilizar o dispositivo de medição incorporado</b> .....	<b>41</b>
Teste de glicemia .....	<b>43</b>
Teste de cetonemia .....	<b>47</b>
Teste de solução de controlo .....	<b>52</b>
Utilizar a calculadora de insulina de acção rápida .....	<b>56</b>
<b>Carregar o leitor</b> .....	<b>63</b>
<b>Alterar as definições do leitor</b> .....	<b>64</b>
<b>Viver com o seu Sistema</b> .....	<b>67</b>
<b>Manutenção e eliminação</b> .....	<b>69</b>
<b>Resolução de problemas</b> .....	<b>70</b>
O leitor não se liga .....	<b>70</b>
Problemas no local de aplicação do sensor .....	<b>71</b>
Problemas ao iniciar o seu sensor ou receber as leituras do sensor .....	<b>72</b>

Mensagens de erro de glicemia ou cetonas.....	75
Problemas ao verificar a glicemia ou as cetonas.....	79
Realizar um teste do leitor .....	81
Assistência ao Cliente .....	81
<b>Opções profissionais .....</b>	<b>82</b>
Alterar os incrementos de dose .....	83
Configurar a calculadora de insulina.....	84
Configuração da opção Fácil da calculadora de insulina... ..	86
Configuração da opção Avançado da calculadora de insulina .....	90
Alterar as definições da calculadora de insulina.....	101
<b>Especificações do sistema .....</b>	<b>102</b>
<b>Especificações da calculadora de insulina de ação rápida.....</b>	<b>106</b>
<b>Símbolos dos rótulos.....</b>	<b>108</b>
<b>Compatibilidade electromagnética .....</b>	<b>109</b>

# Símbolos do leitor

Símbolo	O que significa
	Sensor activo
	Direcção da sua glicose. Consulte a secção <i>Verificar a sua glicose</i> para obter mais informações
	Cuidado
	Ver o ecrã anterior/seguinte
	Notas
	Adicionar mais informações a notas
	Nota de alimentos
	Nota de insulina de acção rápida
	Alteração de hora no leitor
	Lembretes

Símbolo	O que significa
	Teste de glicemia ou cetonas
	Definições
	Resultado do teste de solução de controlo
	Calculadora de insulina de acção rápida
	Detalhes da sua dose de insulina sugerida
	Estimativa da insulina de acção rápida restante no corpo
	Bateria fraca
	Bateria a carregar
	Sensor muito frio
	Sensor muito quente

## Informação de segurança importante

### Indicações de utilização

O leitor do sistema Flash de monitorização da glicose FreeStyle Libre (“Leitor”), quando utilizado com o sensor de sistema Flash de monitorização da glicose FreeStyle Libre ou FreeStyle Libre 2 (“Sensor”), está indicado na medição dos níveis de glicose no líquido intersticial em indivíduos (a partir dos 4 anos) com diabetes mellitus, incluindo mulheres grávidas. O Leitor e o Sensor foram concebidos para substituir o teste de glicemia na autogestão da diabetes, incluindo o doseamento da insulina.

A indicação para crianças (entre os 4 e os 12 anos) limita-se a indivíduos vigiados por um prestador de cuidados com idade igual ou superior a 18 anos. O prestador de cuidados é responsável pela utilização ou por ajudar a criança na utilização do leitor e do sensor e também por interpretar ou ajudar a criança a interpretar as leituras de glicose do sensor.

## Contra-indicações

O sensor tem de ser removido antes da Imagiologia por Ressonância Magnética (IRM).

### **AVISO:**

- O sistema Flash de monitorização da glicose FreeStyle Libre (“Sistema”) contém peças pequenas que podem ser perigosas se forem ingeridas.
- Em períodos de alteração rápida da glicose (mais de 2 mg/dL por minuto), os níveis de glicose no líquido intersticial, conforme medidos pelo sensor, poderão não refletir com exatidão os níveis de glicemia. Nestas circunstâncias, verifique as leituras de glicose do sensor realizando um teste de punção no dedo com um dispositivo de medição da glicemia.
- Para confirmar uma hipoglicemia ou uma hipoglicemia iminente, conforme indicado pelo sensor, realize um teste de punção no dedo com um dispositivo de medição da glicemia.
- Não ignore os sintomas que possam ocorrer devido a glicemia baixa ou alta. Se tiver sintomas que não correspondam à leitura de glicose do sensor, ou se suspeitar que a leitura possa ser inexata, verifique a leitura realizando um teste de punção no dedo com um dispositivo de medição da glicemia. Se apresentar sintomas que não são consistentes com as suas leituras de glicose, consulte o seu profissional de saúde.
- O Leitor FreeStyle Libre pode ser usado com o Sensor FreeStyle Libre ou o Sensor FreeStyle Libre 2 mas NÃO irá emitir alarmes. Nem todos os sensores estão disponíveis em todos os países.

## **CUIDADO:**

- Em raras ocasiões, poderá obter leituras de glicose do sensor inexactas. Caso considere que as suas leituras de glicose não estão correctas ou são inconsistentes com a forma como se sente, realize um teste de glicemia no dedo para confirmar a sua glicose. Se o problema continuar, retire o sensor actual e aplique um novo.
- O desempenho do sistema quando utilizado com outros dispositivos médicos implantados, tais como pacemakers, não foi avaliado.
- O leitor destina-se a ser utilizado por uma única pessoa. Não pode ser utilizado em mais do que uma pessoa, incluindo familiares, devido ao risco de disseminação de infecção. Todas as peças do leitor são consideradas como biologicamente perigosas e com potencial para transmitir doenças infecciosas, mesmo após um procedimento de limpeza.
- Algumas pessoas podem ser sensíveis ao adesivo que mantém o sensor preso à pele. Se notar irritação significativa na pele em redor ou por baixo do seu sensor, remova o sensor e pare de utilizar o sensor. Contacte o seu profissional de saúde antes de continuar a utilizar o sensor.
- O sistema usa todos os dados de glicose disponíveis para lhe fornecer leituras, por isso deve fazer a leitura do seu sensor pelo menos uma vez a cada 8 horas para um desempenho mais preciso. Fazer leituras menos frequentes poderá resultar numa diminuição do desempenho.

## Informações relacionadas com o sistema

- O Leitor foi concebido para ser usado apenas com as tiras de teste de cetonemia e de glicemia FreeStyle Precision e a solução de controlo MediSense.
- Evite a entrada de pó, sujidade, sangue, solução de controlo, água ou outras substâncias nas portas USB e da tira de teste do leitor.
- As diferenças fisiológicas entre o líquido intersticial e o sangue capilar poderão originar diferenças nas leituras de glicose. As diferenças nas leituras de glicose entre o líquido intersticial e o sangue capilar poderão ser observadas durante alturas de alteração rápida da glicemia, como após uma refeição, dose de insulina ou exercício.
- A desidratação grave ou a perda de água excessiva poderão originar resultados inexactos. Caso pense que pode estar a sofrer de desidratação, consulte **imediatamente** o seu profissional de saúde.
- Armazene o kit do sensor entre 4 °C e 25 °C. Embora não seja necessário manter o kit do sensor no frigorífico, pode fazê-lo desde que a temperatura do frigorífico esteja compreendida entre 4 °C e 25 °C.

- Se for a uma consulta médica que inclua radiação magnética ou electromagnética forte como, por exemplo, raio-X, IRM (Imagiologia por Ressonância Magnética) ou exame de TC (Tomografia Computorizada), remova o sensor que estiver a usar e aplique um novo depois da consulta. Não se avaliou o efeito destes tipos de procedimentos no desempenho do sistema.
- O sistema não foi avaliado para utilização em pessoas que realizem diálise ou pessoas com idade inferior a 4 anos.

## Conhecer o seu sistema

O Sistema Flash de Monitorização da Glicose FreeStyle Libre ("Sistema") tem dois componentes principais: um leitor portátil e um sensor descartável que usa no seu corpo. Utiliza o leitor para ler o sensor sem fios e obter as suas leituras de glicose. O leitor também tem um dispositivo de medição de glicemia e cetonas incorporado que funciona com tiras de teste de glicemia e cetonemia FreeStyle Precision.



**IMPORTANTE:** As informações de segurança sobre o sistema estão neste Manual do utilizador. Leia todas as informações constantes do Manual do utilizador e das instruções de utilização da tira de teste de glicemia e cetonas FreeStyle Precision antes de utilizar o sistema.

O seu sistema é fornecido num **Kit do leitor** e num **Kit do sensor**. Ao abrir os seus kits, verifique que os conteúdos não estão danificados e que incluem todos os componentes indicados. Caso haja componentes danificados ou em falta, contacte a Assistência ao Cliente.

## Kit do leitor

O kit do leitor inclui:

- Leitor FreeStyle Libre
- Cabo USB
- Adaptador de alimentação
- Manual do utilizador
- Guia de início rápido



O leitor é utilizado para obter leituras de glicose do seu sensor. Pode guardar aproximadamente 90 dias de histórico de glicose e notas que introduza acerca de actividades, como tomar insulina, consumir alimentos ou fazer exercício. Estas informações podem ajudá-lo(a) a compreender como estas actividades afectam a sua glicose.

## Kit do sensor

O kit do sensor inclui:

- Unidade do sensor
- Aplicador do sensor
- Toalhete com álcool
- Folheto do produto



### **Unidade do sensor**

Utilizada com o aplicador do sensor para preparar o sensor para utilização.



### **Aplicador do sensor**

Aplica o sensor no seu corpo.

Quando é usado no seu corpo, o sensor mede e guarda leituras de glicose. É fornecido inicialmente em dois componentes: um dos componentes está na unidade do sensor e o outro componente está no aplicador do sensor. Seguindo as instruções, prepare e aplique o sensor na parte posterior da parte superior do seu braço. O sensor tem uma pequena ponta flexível que é inserida ligeiramente sob a pele. O sensor pode ser usado durante até 14 dias.



### **Sensor**

*Mede a sua glicose enquanto está no seu corpo (apenas visível depois de aplicado).*

O ecrã inicial do leitor dá-lhe acesso a informações sobre a sua glicose e sobre o sistema. Pode premir o botão de início para ver o ecrã inicial.

## Ecrã inicial

### Hora

Hora actual definida no leitor.

### Estado do sensor

Informação sobre o seu sensor actual.

### Verificar glicose

Toque para verificar a sua glicose através do sensor.

### Lembrete

Toque para definir ou alterar lembretes.



### Nível da bateria

Carga da bateria restante.

### Definições

Toque para alterar as definições do leitor.

### Rever histórico

Toque para rever as informações sobre as suas leituras de glicose passadas.

O ecrã de leituras de glicose do sensor aparece depois de utilizar o leitor para ler o seu sensor. A sua leitura inclui a sua glicose actual, uma seta direccional de glicose, indicando a direcção da sua glicose, e um gráfico das suas leituras de glicose actuais e guardadas.

## Leituras de glicose do sensor

### Mensagem

Toque para mais informações.

### Adicionar notas

Toque para adicionar notas à leitura de glicose.

### Glicose actual

Glicose da sua última leitura.

### Seta direccional de glicose

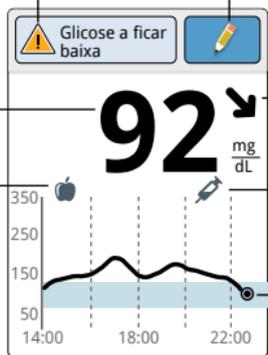
Direcção da sua glicose.

### Nota de alimentos

### Nota de insulina de acção rápida

### Gráfico de glicose

Gráfico das suas leituras de glicose actuais e guardadas.



## **Software FreeStyle Libre**

O software FreeStyle Libre pode ser utilizado para ver relatórios e alterar definições do leitor. O software é compatível com a maioria dos sistemas operativos Windows e Mac. Vá a [www.FreeStyleLibre.com](http://www.FreeStyleLibre.com) e siga as instruções no ecrã para transferir e instalar o software.

### **APLICAÇÃO**

O software FreeStyle Libre destina-se a ser utilizado por pessoas e profissionais de saúde para auxiliar na revisão, análise e avaliação de informações tais como leituras de glicose do sensor, resultados de testes de glicemia, resultados de testes de cetonemia e outros dados carregados a partir do Sistema Flash de Monitorização da Glicose FreeStyle Libre para apoio de um programa eficaz de controlo da saúde na diabetes.

O software FreeStyle Libre não se destina ao diagnóstico nem ao rastreio de diabetes mellitus. Os utilizadores devem estar cientes de que o software FreeStyle Libre é meramente uma ferramenta de gestão de informações e não se destina, por isso, a substituir o apoio de um profissional de saúde. Os doentes deverão sempre consultar o seu profissional de saúde em caso de dúvidas ou questões sobre o controlo da diabetes.

# Configurar o seu leitor pela primeira vez

Antes de utilizar o sistema pela primeira vez, tem de configurar o leitor.

Passo	Acção
1	 Prima o botão de início para ligar o leitor.
2	  Utilize o ecrã táctil para seleccionar o seu idioma preferencial para o leitor, caso receba essa indicação. Toque em <b>OK</b> para continuar. <b>Nota:</b> Utilize a polpa do dedo. <b>NÃO</b> utilize a sua unha nem qualquer outro objecto no ecrã.
3	 Configure a <b>Data actual</b> utilizando as setas no ecrã táctil. Toque em <b>seguinte</b> para continuar.

4



Configure a **Hora actual**. Toque em **seguinte** para continuar.

**CUIDADO:** É muito importante definir correctamente a hora e a data. Estes valores afectam os dados e as definições do leitor.

5



Configure o seu **Intervalo de glicose alvo**. Colabore com o seu profissional de saúde para determinar o seu intervalo de glicose alvo. Toque em **seguinte** para continuar.

**Nota:** O seu Intervalo de glicose alvo é apresentado nos gráficos de glicose no leitor e utilizado para calcular o seu Tempo no alvo.

6

O leitor apresentará agora informações importantes sobre dois tópicos-chave para o(a) ajudar a utilizar o sistema:

- Como compreender a seta direccional de glicose incluída no ecrã de leitura de glicose.
- Como regressar ao ecrã inicial a partir de qualquer outro ecrã.

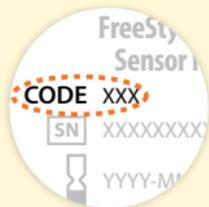


Toque em **seguinte** para avançar para o tópico seguinte. No final da configuração do leitor, toque em **pronto** para regressar ao ecrã inicial.

**Nota:** Carregue o leitor se o nível da bateria estiver baixo. Só utilize o cabo USB e o adaptador de alimentação incluídos com o sistema.

### PRECAUÇÕES:

- A unidade do sensor e o aplicador do sensor são embalados como um conjunto (separadamente do leitor) e têm o mesmo código do sensor. Verifique se os códigos do sensor são correspondentes antes de utilizar a sua unidade do sensor e o aplicador do sensor. As unidades do sensor e os aplicadores do sensor com o mesmo código do sensor devem ser utilizados em conjunto ou as suas leituras de glicose do sensor poderão ser incorrectas.
- O exercício intenso pode fazer com que o sensor se solte devido à sudação ou à movimentação do sensor. Se o seu sensor se soltar, poderá não obter leituras ou ter leituras pouco fiáveis, que podem não corresponder à forma como se sente. Siga as instruções para seleccionar um local de aplicação adequado.



## Aplicar o seu sensor

Passo	Acção
1	 <p>Aplique os sensores apenas na parte posterior da parte superior do seu braço. Evite áreas com cicatrizes, verrugas, estrias ou protuberâncias. Selecciono uma área da pele que geralmente permanece lisa durante as suas actividades diárias normais (sem ser dobrada nem flexionada). Escolha um local que esteja afastado pelo menos 2,5 cm (1 polegada) de um local de injeção de insulina. Para evitar desconforto ou irritação cutânea, deverá seleccionar um local diferente daquele utilizado mais recentemente.</p>
2	 <p>Limpe o local da aplicação com um toalhete com álcool e aguarde que o local seque antes de prosseguir. Isto ajudará o sensor a ficar preso ao seu corpo.</p> <p><b>Nota:</b> A área <b>TEM</b> de estar limpa e seca, senão o sensor poderá não ficar preso no local.</p>

3



Abra a unidade do sensor destacando completamente a cobertura. Desaperte a tampa do aplicador do sensor e coloque-a de lado.

**CUIDADO:** NÃO utilize a unidade do sensor ou o aplicador do sensor se parecerem estar danificados ou já tiverem sido abertos. NÃO utilizar se o prazo de validade tiver expirado.

4



Alinhe a marca escura no aplicador do sensor com a marca escura na unidade do sensor. Numa superfície dura, pressione firmemente o aplicador do sensor para baixo, até que este pare.

5



Levante o aplicador do sensor para fora da unidade do sensor.

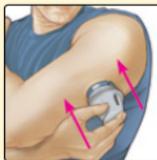
6



O aplicador do sensor está preparado e pronto para aplicar o sensor.

**CUIDADO:** O aplicador do sensor contém agora uma agulha. **NÃO** toque no interior do aplicador do sensor nem volte a colocá-lo na unidade do sensor.

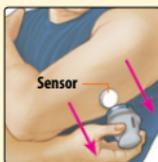
7



Coloque o aplicador do sensor sobre o local preparado e pressione firmemente para baixo para aplicar o sensor no seu corpo.

**CUIDADO:** **NÃO** pressione o aplicador do sensor para baixo até estar colocado sob o local preparado para evitar resultados não intencionais ou lesões acidentais.

8



Puxe o aplicador do sensor suavemente no sentido contrário ao do seu corpo. O sensor deverá estar agora preso à sua pele.

**Nota:** A aplicação do sensor poderá provocar equimose ou hemorragia. Se ocorrer uma hemorragia que não pare, remova o sensor e aplique um novo num local diferente.

9



Garanta que o sensor está bem preso após a aplicação.

Volte a colocar a tampa no aplicador do sensor. Elimine a unidade do sensor e o aplicador do sensor usados de acordo com os regulamentos locais.

## Iniciar o seu sensor

Passo	Acção
1	 <p>Prima o botão de início para ligar o leitor.</p>
2	 <p>Toque em <b>Iniciar novo sensor</b>.</p>
3	 <p>Segure o leitor a 4 cm (1,5 polegadas) do sensor para o ler. Isto iniciará o seu sensor. Caso estejam ligados sons, o leitor emitirá um som quando o sensor tiver sido activado com êxito. Após 60 minutos, o sensor pode ser utilizado para verificar a sua glicose.</p> <p><b>Nota:</b> Caso o sensor não seja lido com êxito dentro de 15 segundos, o leitor mostrará uma indicação para voltar a ler o sensor. Toque em <b>OK</b> para regressar ao ecrã inicial e toque em <b>Iniciar novo sensor</b> para ler o seu sensor.</p>

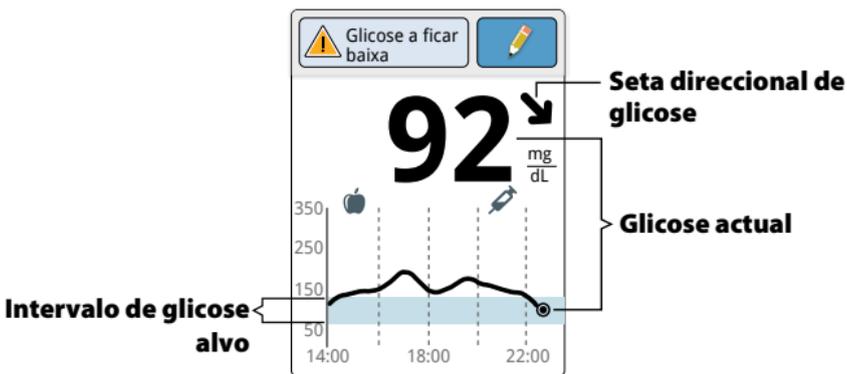
## Verificar a sua glicose

Passo	Acção	
1		<p data-bbox="385 221 431 249">OU</p>  <p data-bbox="624 166 994 298">Ligue o leitor premindo o botão de início ou toque em <b>Verificar glicose</b> no ecrã inicial.</p>
2		<p data-bbox="394 397 1007 565">Segure o leitor a 4 cm (1,5 polegadas) do seu sensor para o ler. O seu sensor sem fios envia as leituras de glicose para o leitor. Caso estejam ligados sons, o leitor emitirá um som quando o sensor for lido com êxito.</p> <p data-bbox="215 601 968 736"><b>Nota:</b> Caso o sensor não seja lido com êxito dentro de 15 segundos, o leitor mostrará uma indicação para voltar a ler o sensor. Toque em <b>OK</b> para regressar ao ecrã inicial e toque em <b>Verificar glicose</b> para ler o seu sensor.</p>

**3**

O leitor mostra a sua leitura de glicose actual juntamente com o seu gráfico de glicose e uma seta que indica a direcção da sua glicose.

## Leituras de glicose do sensor



### Notas:

- O gráfico mostra leituras de glicose até 350 mg/dL. As leituras de glicose acima de 350 mg/dL são mostradas nos 350 mg/dL.
- Poderá aparecer o símbolo ⌚, indicando que a hora do leitor foi alterada. Consequentemente, poderão existir lacunas no gráfico ou leituras de glicose ocultas.

A seta direccional de glicose indica-lhe a direcção da sua glicose.



**Glicose a subir rapidamente**  
(mais de 2 mg/dL por minuto)



**Glicose a subir**  
(entre 1 mg/dL e 2 mg/dL por minuto)



**Glicose em alteração lenta**  
(menos de 1 mg/dL por minuto)



**Glicose a descer**  
(entre 1 mg/dL e 2 mg/dL por minuto)

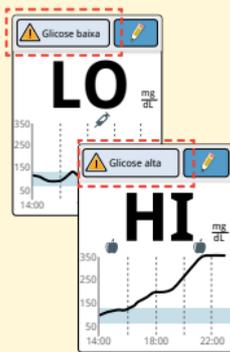


**Glicose a descer rapidamente**  
(mais de 2 mg/dL por minuto)

**Nota:** A seta direccional de glicose poderá não aparecer sempre com a sua leitura.

A tabela seguinte mostra as mensagens que poderá ver com as suas leituras de glicose.

## Visor



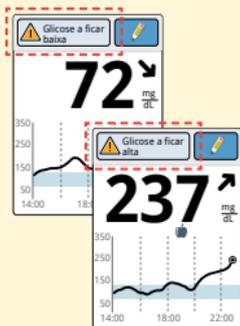
## O que fazer

Se **LO** aparecer no leitor, a sua leitura está abaixo de 40 mg/dL. Se **HI** aparecer no leitor, a sua leitura está acima de 500 mg/dL. Pode tocar no botão da mensagem para obter mais informações. Verifique a glicemia no seu dedo com uma tira de teste. Se obtiver um segundo resultado **LO** ou **HI**, contacte **imediatamente** o seu profissional de saúde.



Se a sua glicose estiver acima de 240 mg/dL ou abaixo de 70 mg/dL, verá uma mensagem no ecrã. Pode tocar no botão da mensagem para obter mais informações e configurar um lembrete para verificar a sua glicose.

## Visor



## O que fazer

Se a sua glicose projectada para os 15 minutos seguintes estiver acima de 240 mg/dL ou abaixo de 70 mg/dL, verá uma mensagem no ecrã. Pode tocar no botão da mensagem para obter mais informações e configurar um lembrete para verificar a sua glicose.

**Nota:** Se duvidar de uma mensagem ou leitura, contacte o seu profissional de saúde antes de prosseguir.

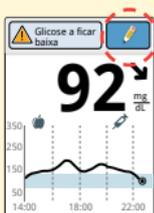
## Adicionar notas

Pode guardar notas juntamente com as suas leituras de glicose. Pode adicionar uma nota na altura da sua leitura de glicose ou nos 15 minutos seguintes à obtenção da sua leitura. Pode monitorizar alimentos, insulina, exercício e qualquer medicação que tome.

### Passo

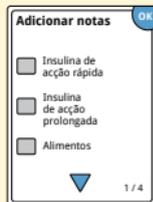
### Ação

1



No ecrã de leitura de glicose, adicione notas tocando no símbolo  situado no canto superior direito do ecrã táctil. Se não desejar adicionar notas, pode premir o botão de início para ir para o ecrã inicial ou manter premido o botão de início para desligar o leitor.

2



Seleccione a caixa de verificação junto às notas que gostaria de adicionar. Toque na seta para baixo para ver outras opções de notas.

3

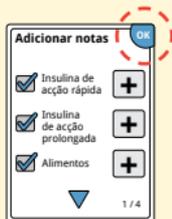


Depois de assinalar a caixa para as notas de alimentos e insulina, o símbolo **+** aparece à direita da nota. Pode tocar nele para adicionar informações mais específicas à sua nota. Depois, toque em **OK**.

- Notas de insulina: Introduza o número de unidades tomadas.
- Notas de alimentos: Introduza a informação de gramas ou porções.

**Nota:** As notas de alimentos 🍏 e insulina de acção rápida 🪡 são mostradas nos seus gráficos de glicose e no seu Livro de registo como símbolos.

4



Toque em **OK** para guardar as suas notas.

Pode rever as suas notas no Livro de registo. Consulte mais informações na secção *Rever o seu histórico*.

## Rever o seu histórico

Rever e compreender o seu histórico de glicose poderá ser uma importante ferramenta para melhorar o controlo da sua glicose. O leitor guarda cerca de 90 dias de informações e proporciona várias formas de rever as suas leituras de glicose anteriores, notas e outras informações.

Passo	Acção
1	 <p>Prima o botão de início para ligar o leitor. Prima novamente o botão de início para ir para o ecrã inicial.</p>
2	 <p>Toque no ícone de <b>Rever histórico</b>.</p>

3

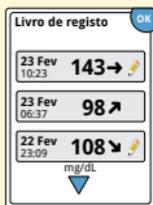
Utilize as setas para ver as opções disponíveis.



**IMPORTANTE:** Trabalhe com o seu profissional de saúde para compreender o seu histórico de glicose.

O Livro de registo e Gráfico diário mostram informações detalhadas, enquanto as outras opções de histórico mostram resumos de informações de vários dias.

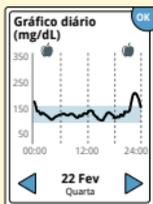
## Livro de registo



Contém entradas para cada altura em que leu o seu sensor ou realizou um teste de glicemia ou cetonemia. Caso tenha introduzido notas para uma leitura de glicose, o símbolo  aparece nessa linha. Para obter mais informações sobre os símbolos, consulte a secção *Símbolos do leitor*.

Toque na entrada para rever as informações detalhadas, incluindo quaisquer notas que tenha introduzido. Poderá adicionar ou editar (alterar) notas para a entrada do Livro de registo mais recente, desde que a sua leitura de glicose tenha sido efectuada nos últimos 15 minutos e não tenha utilizado o software FreeStyle Libre para criar relatórios.

## Gráfico diário



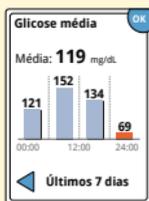
Um gráfico que mostra as suas leituras de glicose do sensor por dia. O gráfico mostra-lhe o seu Intervalo de glicose alvo e símbolos para as notas de alimentos ou insulina de acção rápida que tenha introduzido.

### Notas:

- O gráfico mostra leituras de glicose até 350 mg/dL. As leituras de glicose acima de 350 mg/dL são mostradas nos 350 mg/dL.
- Poderá ver lacunas no gráfico durante alturas em que não tenha efectuado leituras pelo menos uma vez num período de 8 horas.
- Poderá aparecer o símbolo ⌚, indicando que a hora do leitor foi alterada. Consequentemente, poderão existir lacunas no gráfico ou leituras de glicose ocultas.

## Outras opções de histórico

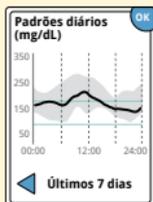
Utilize as setas para ver informações sobre os 7, 14, 30 ou 90 dias mais recentes.



**Glicose média**

Informações sobre a média das suas leituras de glicose do sensor. A média global para o período de tempo é mostrada acima do gráfico. Também é mostrada a média para quatro períodos de 6 horas diferentes do dia.

As leituras acima ou abaixo do seu Intervalo de glicose alvo estão a cor de laranja, enquanto as leituras dentro do intervalo estão a azul.



**Padrões diários**

Um gráfico que mostra o padrão e a variabilidade das suas leituras de glicose do sensor durante um dia típico. A linha preta espessa mostra a mediana (ponto médio) das suas leituras de glicose. O sombreamento cinzento representa um intervalo (percentil 10.º ao 90.º) das suas leituras do sensor.

**Nota:** A opção de Padrões diários precisa de pelo menos 5 dias de dados de glicose.



### Tempo no alvo

Um gráfico que mostra a percentagem de tempo em que as suas leituras de glicose do sensor estiveram acima, abaixo ou dentro do seu Intervalo de glicose alvo.



### Eventos de glicose baixa

Informações sobre o número de eventos de glicose baixa medidos pelo seu sensor. É registado um evento de glicose baixa quando a sua leitura de glicose do sensor estiver abaixo de 70 mg/dL durante mais de 15 minutos. O número total de eventos é mostrado acima do gráfico. O gráfico de barras mostra os eventos de glicose baixa em quatro períodos de 6 horas diferentes do dia.



### Utilização do sensor

Informações sobre a frequência com que lê o seu sensor. O leitor indica uma média do número de vezes que leu o seu sensor em cada dia, bem como a percentagem de potenciais dados do sensor registados pelo leitor a partir das suas leituras.

## Remover o seu sensor

### Passo

### Acção

1



Puxe para cima a extremidade do adesivo que mantém o seu sensor preso à sua pele. Destaque lentamente para fora da pele com um só movimento.

**Nota:** Qualquer resíduo de adesivo restante na pele poderá ser removido com água morna com sabão ou álcool isopropílico.

2

Elimine o sensor usado de acordo com os regulamentos locais. Consulte a secção *Manutenção e eliminação*.

Quando estiver pronto(a) para aplicar um novo sensor, siga as instruções nas secções *Aplicar o seu sensor* e *Iniciar o seu sensor*. Caso tenha removido o seu sensor mais recente antes de 14 dias de utilização, receberá uma indicação para confirmar que deseja iniciar um novo sensor quando ler o sensor pela primeira vez.

## Substituir o seu sensor

O seu sensor pára de funcionar automaticamente após 14 dias de uso e tem de ser substituído. Também deverá substituir o seu sensor se observar algum desconforto ou irritação no local da aplicação ou se o leitor indicar um problema com o sensor actualmente em utilização. Agir precocemente poderá evitar que pequenos problemas se tornem em problemas maiores.

**CUIDADO:** Se as leituras de glicose do sensor NÃO parecerem corresponder à forma como se sente, certifique-se de que o seu sensor não se soltou. Se a ponta do sensor tiver saído para fora da sua pele ou se o sensor ficar solto, retire o sensor e aplique um novo.

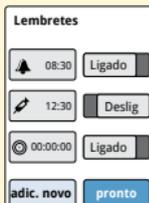
# Utilizar lembretes

Pode criar lembretes para o ajudar a lembrar-se de coisas tais como verificar a sua glicose ou tomar insulina.

Passo	Acção
1	 No ecrã inicial, toque no símbolo  .
2	 Toque para seleccionar o <b>Tipo</b> de lembrete que quer configurar: Verificar glicose, Tomar insulina ou Outro.
3	Toque para seleccionar com que frequência deseja <b>Repetir</b> o lembrete: Uma vez, Diário ou Temporizador. <b>Nota:</b> Pode configurar os lembretes para uma hora específica (por ex., 8:30 AM) ou como temporizador (por ex., 3 horas a partir da hora actual).

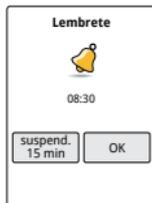
**Passo****Ação****4**

Configure a **Hora** do lembrete utilizando as setas no ecrã táctil. Toque em **guardar**.

**5**

No ecrã Lembretes, pode optar por ter o lembrete **Ligado/Deslig** ou **adic. novo** lembrete.

Toque em **pronto** para regressar ao ecrã inicial.



Quando os lembretes estão ligados, a hora do próximo lembrete aparece junto ao símbolo de lembrete no ecrã inicial.

Por exemplo,  08:30

O seu lembrete será activado mesmo se o leitor estiver desligado. Toque em **OK** para descartar o lembrete ou **suspend.** para activar de novo o lembrete daí a 15 minutos.

**Nota:** Os lembretes não aparecerão se o leitor estiver ligado a um computador.

## Utilizar o dispositivo de medição incorporado

O leitor tem um dispositivo de medição incorporado que pode ser utilizado para testar a sua glicemia e cetonemia ou para testar o dispositivo de medição e as tiras com solução de controlo.

**AVISO:** NÃO utilize o dispositivo de medição incorporado enquanto o leitor estiver ligado a uma tomada eléctrica ou a um computador.

### **IMPORTANTE:**

- Utilize o leitor dentro do intervalo de temperatura de funcionamento da tira de teste, uma vez que os resultados de glicemia e cetonemia obtidos fora do intervalo poderão ser menos exactos.
- Utilize apenas tiras de teste FreeStyle Precision.
- Utilize a tira de teste imediatamente depois de a retirar da embalagem de folha de alumínio.
- Utilize cada tira de teste apenas uma vez.
- Não utilize tiras de teste fora do prazo de validade, pois poderão produzir resultados inexactos.
- Não utilize tiras de teste molhadas, dobradas, riscadas ou danificadas.
- Não utilize a tira de teste se a embalagem de folha de alumínio estiver furada ou rasgada.
- Os resultados do dispositivo de medição incorporado são mostrados apenas no Livro de registo e não noutras opções do histórico.
- Consulte as instruções de utilização do dispositivo de punção para saber como utilizar esse dispositivo.

## Teste de glicemia

Pode utilizar o dispositivo de medição incorporado para verificar a sua glicemia, quer esteja ou não a usar um sensor. Pode realizar um teste de glicemia na ponta do seu dedo ou num local alternativo aprovado. Leia as instruções de utilização da tira de teste antes de utilizar o dispositivo de medição incorporado.

### Passo

### Ação

1

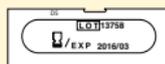


**CUIDADO:** Se considera que a sua glicose está baixa (hipoglicemia) ou se sofrer de hipoglicemia assintomática, recomendamos que o teste seja feito nos dedos.

Lave as mãos e o local de teste com água morna e sabão para obter resultados exactos. Seque completamente as mãos e o local de teste. Para aquecer o local, aplique uma almofada morna e seca sobre ele ou esfregue-o vigorosamente durante alguns segundos.

**Nota:** Evite áreas junto de ossos e áreas onde exista muita pilosidade. Caso ocorra uma equimose, considere seleccionar outro local.

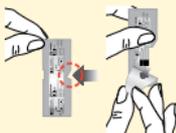
2



Verifique o prazo de validade da tira de teste.

Ex.: Prazo de validade:  
31 de Março de 2016

3



Abra a embalagem de folha de alumínio da tira de teste rasgando-a pela ranhura para retirar a tira de teste. Utilize a tira de teste imediatamente depois de a ter retirado da embalagem de folha de alumínio.

4



Insira a tira de teste com as três linhas pretas existentes na extremidade voltadas para cima. Empurre a tira até esta parar.

5



Utilize o seu dispositivo de punção para obter uma gota de sangue e aplicar sangue na área branca existente na extremidade da tira de teste.

Caso estejam ligados sons, o leitor emitirá um som uma vez para lhe indicar que aplicou sangue suficiente.

**Nota:** Consulte as instruções de utilização da tira de teste para instruções de reaplicação.



Verá uma borboleta no ecrã enquanto aguarda o seu resultado. Caso estejam ligados sons, o leitor emitirá um som uma vez quando o seu resultado estiver pronto.

6

Depois de rever o seu resultado, remova e elimine a tira de teste usada de acordo com os regulamentos locais.

**IMPORTANTE:** Depois de efectuar um teste de glicemia, lave as suas mãos e o local de teste com sabão e água e seque-os bem.

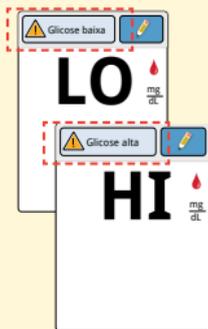


### Os seus resultados de glicemia

Os resultados de glicemia são assinalados no ecrã de resultados e no Livro de registo com o símbolo .

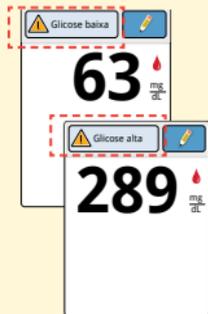
**Nota:** Contacte o seu profissional de saúde se tiver sintomas que não correspondam aos seus resultados do teste.

## Visor



## O que fazer

Se **LO** aparecer no leitor, o seu resultado está abaixo de 20 mg/dL. Se **HI** aparecer no leitor, o seu resultado está acima de 500 mg/dL. Pode tocar no botão da mensagem para obter mais informações. Verifique novamente a glicemia com uma tira de teste. Se obtiver um segundo resultado **LO** ou **HI**, contacte **imediatamente** o seu profissional de saúde.



Se a sua glicose estiver acima de 240 mg/dL ou abaixo de 70 mg/dL, verá uma mensagem no ecrã. Pode tocar no botão da mensagem para obter mais informações e configurar um lembrete para verificar a sua glicose.

Depois de obter o seu resultado de glicemia, pode adicionar notas tocando no símbolo . Se não desejar adicionar uma nota, prima o botão de início para ir para o ecrã inicial ou mantenha premido o botão de início para desligar o leitor.

## Teste de cetonemia

Pode utilizar o dispositivo de medição incorporado para verificar a sua cetonemia ( $\beta$ -hidroxiacetato). É importante considerar fazer isto quando:

- Estiver doente
- A sua glicose estiver acima de 240 mg/dL
- Decidir em conjunto com o seu profissional de saúde que o deve fazer

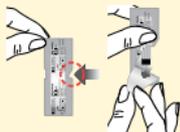
**Nota:** Leia as instruções de utilização da tira de teste antes de realizar um teste de cetonas.

Passo	Acção
1	 <p>Lave as mãos com água morna e sabão para obter resultados exactos. Seque completamente as mãos. Para aquecer o local, aplique uma almofada morna e seca sobre ele ou esfregue-o vigorosamente durante alguns segundos.</p> <p><b>Nota:</b> Utilize apenas amostras de sangue da ponta do dedo para o teste de cetonemia.</p>

**Passo****Ação****2**

Verifique o prazo de validade da tira de teste.

Ex.: Prazo de validade:  
31 de Março de 2016

**3**

Abra a embalagem de folha de alumínio da tira de teste rasgando-a pela ranhura para retirar a tira de teste. Utilize a tira de teste imediatamente depois de a ter retirado da embalagem de folha de alumínio.

**4**

**Nota:** Utilize apenas tiras de teste de cetonemia. Não coloque urina na tira de teste. Insira a tira de teste com as três linhas pretas voltadas para cima. Empurre a tira até esta parar.

5



Utilize o seu dispositivo de punção para obter uma gota de sangue e aplicar sangue na área branca existente na extremidade da tira de teste.

Caso estejam ligados sons, o leitor emitirá um som uma vez para lhe indicar que aplicou sangue suficiente.

**Nota:** Consulte as instruções de utilização da tira de teste para instruções de reaplicação.



Verá uma borboleta no ecrã enquanto aguarda o seu resultado. Caso estejam ligados sons, o leitor emitirá um som uma vez quando o seu resultado estiver pronto.

6

Depois de rever o seu resultado, remova e elimine a tira de teste usada de acordo com os regulamentos locais.

**IMPORTANTE:** Depois de executar um teste de cetonemia, lave as suas mãos com água e sabão e seque-as bem.



## Os seus resultados de cetonemia

Os resultados de cetonemia são assinalados no ecrã de resultados e no Livro de registo com a palavra **Cetonas**.

### Notas:

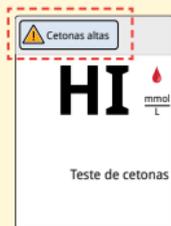
- Estima-se que a cetonemia esteja abaixo de 0,6 mmol/L.
- A cetonemia poderá ser mais alta quando estiver doente, em jejum, tiver realizado um exercício exigente ou se os níveis de glicose não forem controlados.
- Se o seu resultado de cetonemia continuar alto ou estiver acima de 1,5 mmol/L, contacte **imediatamente** o seu profissional de saúde.

## Visor



## O que fazer

Se a sua cetonemia estiver alta, verá uma mensagem no ecrã. Pode tocar no botão da mensagem para obter mais informações.



Se **HI** aparecer no leitor, o seu resultado de cetonas está acima de 8 mmol/L. Pode tocar no botão da mensagem para obter mais informações. Repita o teste de cetonas com uma nova tira de teste. Se obtiver um segundo resultado **HI**, contacte **imediatamente** o seu profissional de saúde.

## Teste de solução de controlo

Deve realizar um teste de solução de controlo quando duvidar dos resultados da sua tira de teste e desejar confirmar que o leitor e as tiras de teste estão a funcionar correctamente. Pode realizar um teste de solução de controlo com uma tira de teste de glicemia ou cetonas.

### **IMPORTANTE:**

- Os resultados da solução de controlo devem situar-se dentro do intervalo da solução de controlo impresso nas instruções de utilização da tira de teste.
- **NÃO** utilize solução de controlo fora do prazo de validade. Elimine a solução de controlo 3 meses após a abertura.
- O intervalo da solução de controlo é um intervalo alvo destinado apenas à solução de controlo, não aos níveis de glicemia nem de cetonas.
- O teste da solução de controlo não reflecte o nível de glicemia ou cetonas.
- Utilize apenas solução de controlo para glicose e cetonas MediSense.
- Verifique se o número de LOTE impresso na embalagem de folha de alumínio da tira de teste corresponde ao que está indicado nas instruções de utilização.
- Volte a colocar a tampa no frasco, apertando-a com firmeza, imediatamente após a utilização.
- **NÃO** adicione água ou outro líquido à solução de controlo.
- Contacte a Assistência ao Cliente para mais informações sobre como obter a solução de controlo.

1



No ecrã inicial, toque no símbolo das definições . Toque em **Teste de solução de controlo** para realizar um teste de solução de controlo.

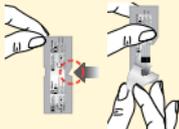
2



Verifique o prazo de validade da tira de teste.

Ex.: Prazo de validade:  
31 de Março de 2016

3



Abra a embalagem de folha de alumínio da tira de teste rasgando-a pela ranhura para retirar a tira de teste.

**4**

Insira a tira de teste com as três linhas pretas voltadas para cima. Empurre a tira até esta parar.

**5**

Agite o frasco da solução de controlo para misturar a solução. Aplique uma gota de solução de controlo na área branca existente na extremidade da tira de teste.

Caso estejam ligados sons, o leitor emitirá um som uma vez para lhe indicar que aplicou solução de controlo suficiente.



Verá uma borboleta no ecrã enquanto aguarda o resultado. Caso estejam ligados sons, o leitor emitirá um som uma vez quando o resultado estiver pronto.



**Teste de solução de controlo para glicemia**

## Resultados da solução de controlo

Compare o resultado da solução de controlo com o intervalo impresso nas instruções de utilização da tira de teste. O resultado no seu ecrã deverá estar dentro deste intervalo.

Os resultados da solução de controlo são assinalados no ecrã de resultados e no Livro de registo com um símbolo .



**Teste de solução de controlo para cetonas**

**Nota:** Repita o teste de solução de controlo se os resultados estiverem fora do intervalo impresso nas instruções de utilização da tira de teste. Pare de utilizar o dispositivo de medição incorporado se os resultados da solução de controlo estiverem repetidamente fora do intervalo impresso. Contacte a Assistência ao Cliente.

## Utilizar a calculadora de insulina de acção rápida

Esta funcionalidade opcional exige uma compreensão da utilização de insulina. A utilização ou compreensão incorrecta desta funcionalidade e da dose sugerida pode levar a uma dosagem inapropriada da insulina. A calculadora só sugere doses para insulina de acção rápida. A calculadora serve apenas para os resultados de glicemia da punção do dedo, obtidos pelo dispositivo de medição incorporado. Não pode utilizar a calculadora de insulina com leituras de glicose do sensor.

É necessário um código de acesso para configurar ou alterar as definições da calculadora de insulina de acção rápida. Este código de acesso só está disponível para o seu profissional de saúde. Colabore com o seu profissional de saúde para configurar ou alterar a calculadora para si.

Caso duvide da dose sugerida pela calculadora, pode ajustá-la com base nas instruções do seu profissional de saúde.

**CUIDADO:** A calculadora de insulina de acção rápida não consegue contabilizar todos os factores que podem afectar a sua dose de insulina. Estes incluem erros na introdução de dados, erros na definição da data ou hora, insulina não registada, refeições menores ou maiores, doenças, exercício, etc. É importante que reveja a dose sugerida e tenha em conta estes factores antes de tomar a insulina.

Se tiver adicionado uma nota de insulina de acção rápida a um resultado de glicose sem indicar quanta insulina tomou, a calculadora não estará disponível durante até 8 horas.

## Passo

## Acção

1



Teste a sua glicemia no seu dedo. Toque em **Calculadora de insulina** no ecrã de resultados de glicemia. Também pode aceder à calculadora de insulina tocando no ícone da calculadora junto a **Insulina de acção rápida** no ecrã **Adicionar notas**.

2

Esqueceu-se de registar alguma insulina de acção rápida que tenha tomado desde as XXXX?

Introduza toda a insulina de acção rápida que se tenha esquecido de registar.

não



2

unidades

voltar



Há quanto tempo tomou a dose de insulina de acção rápida não registada?



15

minutos ou menos

voltar

seguinte

Introduza informação sobre qualquer insulina de acção rápida que se tenha esquecido de registar. Toque em **seguinte**.

### Notas:

- Tem até 15 minutos após o teste de glicemia para aceder à calculadora. Se o leitor se desligar ou se tiver deixado o ecrã de resultados, pode ir ao Livro de registo e tocar em **adicionar ou editar notas** para aceder à calculadora a partir da sua entrada de glicemia mais recente.
- Se o seu resultado de glicemia estiver abaixo de 60 mg/dL, a calculadora não está disponível.
- Não utilize solução de controlo para obter uma dose sugerida.

3

Pequeno-almoço  
 Almoço  
 Jantar  
 Sem refeição

voltar seguinte

Se a sua calculadora tiver sido programada com a configuração **Fácil**, toque na refeição que planeia consumir agora. Toque em **seguinte**.

Ou

Introduza hidrat. de carb. ?

+ -

20 gramas

voltar pronto

Se a sua calculadora tiver sido programada com a configuração **Avançado**, introduza as gramas de hidratos de carbono ou porções de hidratos de carbono que planeia consumir agora. Toque em **pronto**.

Ou

Introduza porções ?

+ -

2,0 porções = 30g de carb.

voltar pronto

4

Dose sugerida

Ajustar se necessário

▲

▼

Alter. pelo utiliz.: +2,0

12u

voltar regis. dose

Reveja a sua dose sugerida. Caso seja necessário, utilize os botões de seta para ajustar a sua dose sugerida para qualquer actividade planeada, uma refeição de menor ou maior quantidade, doença, etc. Toque no símbolo para ver detalhes sobre o que se inclui na sua dose sugerida.

Detalhes da dose

OK

Para peq. almoço	9
Para 143 mg/dL	+2
Insulina activa	-1
Alter. pelo utiliz.	+2
<b>Total</b>	<b>12u</b>

▼

1 / 2

Insulina para abrange a sua refeição

Insulina para corrigir o seu nível de glicose actual

Insulina restante no seu corpo

Uma alteração que tenha feito à dose de insulina sugerida

A sua dose **total** sugerida

5

Toque em **regis. dose** para guardar no seu Livro de registo e tome a sua dose. A sua dose só é guardada no Livro de registo se tocar em **regis. dose**.

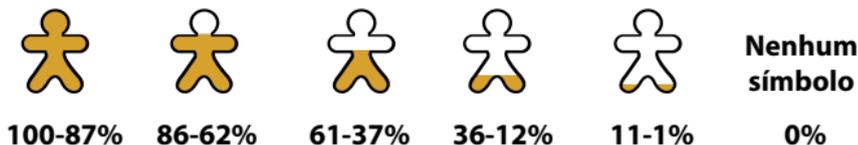
**CUIDADO:** É importante registar todas as suas doses de insulina de acção rápida para que o leitor possa contabilizar a insulina activa quando calcular as doses sugeridas. A falha em registar todas as suas doses de insulina de acção rápida pode resultar numa dose sugerida demasiado alta.

**Nota:** A dose total é arredondada por excesso ou por defeito para o valor inteiro mais próximo, excepto caso o seu profissional de saúde tenha alterado o seu leitor para contagem por incrementos de meia unidade.



Se o seu profissional de saúde tiver ligado a funcionalidade Insulina activa, o símbolo  poderá aparecer no seu ecrã inicial. Mostra uma estimativa da quantidade de insulina de acção rápida restante no seu corpo e de mais quanto tempo poderá estar activa. Toque no símbolo  para ver mais informações sobre a insulina de acção rápida restante proveniente das suas doses registadas.

## Percentagem estimada de insulina activa que resta no seu corpo



## Carregar o leitor

Uma bateria do leitor completamente carregada deverá durar até 7 dias. A vida útil da sua bateria poderá variar consoante a sua utilização. O seu resultado será acompanhado por uma mensagem **Bateria fraca** quando tiver carga suficiente para cerca de um dia de utilização.



A carregar

Ligue o cabo USB incluído a uma tomada eléctrica utilizando o adaptador de alimentação incluído. Depois, ligue a outra extremidade do cabo USB à porta USB no leitor.

**CUIDADO:** Não se esqueça de seleccionar um local para carregar que possibilite desligar facilmente o adaptador de alimentação.

### Notas:

- Tem de carregar o leitor quando a bateria estiver fraca  para continuar a utilizar o leitor.
- Para carregar completamente a bateria, carregue o leitor durante pelo menos 3 horas.
- Só utilize o cabo USB e o adaptador de alimentação incluídos com o sistema.
- Carregue completamente o seu leitor antes de o armazenar durante mais de 3 meses.

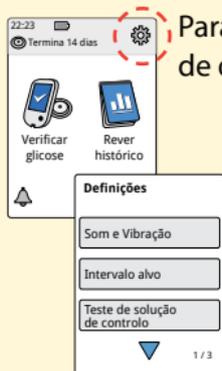
# Alterar as definições do leitor

Pode ir ao menu Definições para alterar muitas definições do leitor, como Hora e data ou Sons. O menu Definições é também onde vai para realizar um Teste de solução de controlo ou para verificar o Estado do sistema.

## Passo

## Acção

1



Para ir para o menu Definições, toque no símbolo de definições  no ecrã inicial.

## 2

Toque na definição que deseja alterar:

**Som e Vibração** — Configure os sons e vibrações.

**Intervalo alvo** — Configurar o intervalo mostrado nos gráficos de glicose do leitor

**Teste de solução de controlo** — Realizar um teste de solução de controlo

**Hora e data** — Alterar a hora ou a data

**Idioma** — Alterar o idioma do leitor (opção disponível apenas em leitores com vários idiomas)

**Estado do sistema** — Verificar as informações e o desempenho do leitor

- Ver informações do sistema: O leitor mostrará informações sobre o seu sistema, incluindo:
  - Data e hora de fim do sensor actual
  - Número de série e número de versão do leitor
  - Números de série e códigos de estado de sensores mais recentes (até três)
  - Versão do sensor para o sensor mais recente
  - Número de sensores que foram utilizados com o leitor
  - Número de testes que foram realizados utilizando tiras de teste

**2**  
(cont.)

- Ver o Registo de eventos: Uma lista de eventos registados pelo leitor que pode ser utilizada pela Assistência ao Cliente para ajudar a resolver problemas do seu sistema
- Realizar um Teste do leitor: O teste do leitor continuará a realizar diagnósticos internos e irá permitir-lhe verificar se o visor está a mostrar se todos os pixels, sons e vibrações estão a funcionar, e o ecrã táctil está a responder quando tocado.

**Definições da calculadora** — Reveja as definições actualmente programadas (opção apenas disponível se o seu profissional de saúde tiver activado a sua calculadora de insulina)

**Noções básicas sobre o leitor** — Reveja os ecrãs de informação mostrados durante a configuração do leitor

**Opções profissionais** — Configuradas apenas por profissionais de saúde

Toque em **OK** quando tiver concluído.

## Viver com o seu Sistema

O seu Sistema pode ser usado numa grande variedade de atividades.

Actividade	O que precisa de saber
<b>Tomar banhos, duches e nadar</b>	<p>O leitor não é resistente à água e NUNCA se deve submergir em água nem qualquer outro líquido. O seu sensor é resistente à água e pode ser usado enquanto tomar banhos, duches ou nadar.</p> <p><b>Nota:</b> NÃO leve o seu sensor para profundidades superiores a 1 metro (3 pés) nem o submerja durante mais de 30 minutos em água.</p>
<b>Dormir</b>	<p>O seu sensor não deverá interferir com o seu sono. Recomendamos que leia o seu sensor ao deitar e quando acordar, porque o seu sensor retém 8 horas de dados de cada vez.</p> <p>Caso tenha configurado lembretes para se activarem quando estiver a dormir, coloque o leitor na sua proximidade.</p>

## Actividade

### Viajar por via aérea

## O que precisa de saber

Confirme com a transportadora aérea antes da viagem, dado que as regras e os regulamentos se poderão alterar sem aviso prévio. Siga estas orientações ao viajar:

- Notifique os profissionais de segurança acerca da presença do dispositivo quando passar por sistemas de segurança.
- Caso haja restrições de regulamentos aéreos, não leia o seu sensor nem ligue o leitor utilizando o botão de início enquanto viajar de avião. Poderá inserir uma tira para realizar um teste de glicemia ou cetonas.

**Nota:** Caso passe para um fuso horário diferente, poderá alterar as definições de hora e data no leitor tocando no símbolo das definições  no ecrã inicial e depois em **Hora e data**. A alteração da hora e data afecta os gráficos, as estatísticas e as definições programadas por hora do dia. Poderá aparecer o símbolo  no seu gráfico de glicose, indicando que a hora do leitor foi alterada. Consequentemente, poderão existir lacunas no gráfico ou leituras de glicose ocultas.

# Manutenção e eliminação

## Limpeza

Poderá limpar o leitor utilizando um pano humedecido com uma mistura de 1 parte de lixívia doméstica e 9 partes de água. Limpe suavemente o exterior do leitor e aguarde que seque ao ar.

**CUIDADO: NÃO** coloque o leitor em água ou outros líquidos. Evite a entrada de pó, sujidade, sangue, solução de controlo, água ou qualquer outra substância nas portas da tira de teste ou USB.

## Manutenção

O sistema não tem peças que requeiram manutenção.

## Eliminação

Este produto deverá ser eliminado de acordo com todos os regulamentos locais aplicáveis relativos à eliminação de equipamento electrónico, baterias, objectos cortantes e materiais potencialmente expostos a fluidos corporais.

Contacte a Assistência ao Cliente para obter mais informações sobre a eliminação adequada de componentes do sistema.

## Resolução de problemas

Esta secção lista problemas ou ocorrências que possa ter observado, as potenciais causas e as acções recomendadas. Se o leitor apresentar um erro, aparecerá uma mensagem no ecrã com instruções para resolver o erro.

### O leitor não se liga

Problema	O que poderá significar	O que fazer
O leitor não se liga quando prime o botão de início ou insere uma tira de teste.	A bateria do leitor está demasiado fraca.	Carregue o leitor.
	O leitor está fora do respectivo intervalo da temperatura de funcionamento.	Desloque o leitor para uma temperatura entre 10 °C e 45 °C e depois tente ligá-lo.

Se o leitor ainda não se ligar depois de seguir estes passos, contacte a Assistência ao Cliente.

## Problemas no local de aplicação do sensor

Problema	O que poderá significar	O que fazer
O sensor não fica preso à sua pele.	O local apresenta sujidade, óleo, pilosidade ou suor.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Remova o sensor.</li><li>2. Considere depilar e/ou limpar o local com sabão e água.</li><li>3. Siga as instruções nas secções <i>Aplicar o seu sensor</i> e <i>Iniciar o seu sensor</i>.</li></ol>
Irritação cutânea no local de aplicação do sensor.	Costuras ou outro vestuário apertado ou acessórios a causar fricção no local.	Assegure-se de que o local de aplicação não está sujeito a fricção.
	Poderá ser sensível ao material adesivo.	Se a irritação ocorrer no local onde o adesivo toca na pele, contacte o seu profissional de saúde para identificar a melhor solução.

## Problemas ao iniciar o seu sensor ou receber as leituras do sensor

Visor	O que poderá significar	O que fazer
Novo sensor a iniciar	O sensor não está pronto para ler a glicose.	Aguarde até que o período de inicialização do sensor de 60 minutos tenha terminado.
Tempo para ler excedido	O leitor não está suficientemente perto do sensor.	Segure o leitor a 4 cm (1,5 polegadas) do sensor. Aproxime o ecrã do leitor do sensor.
Sensor terminou	A vida útil do sensor terminou.	Aplique e inicie um novo sensor.

Visor	O que poderá significar	O que fazer
Novo sensor encontrado	Procedeu à leitura de um novo sensor antes de o sensor anterior ter terminado.	O seu leitor só pode ser utilizado com um sensor de cada vez. Se iniciar um novo sensor, deixará de conseguir ler o seu sensor antigo. Se desejar começar a utilizar o novo sensor, seleccione “Sim”.
Erro ao ler	O leitor não conseguiu comunicar com o sensor.	Tente voltar a ler. <b>Nota:</b> Poderá ter de se afastar de potenciais fontes de interferência electromagnética.
Erro do sensor	O sistema não conseguiu fornecer uma leitura de glicose.	Volte a ler dentro de 10 minutos.

<b>Visor</b>	<b>O que poderá significar</b>	<b>O que fazer</b>
Leitura de glicose indisponível	O seu sensor está muito quente ou muito frio.	Mova-se para um local onde a temperatura seja adequada e volte a ler dentro de alguns minutos.
Sensor já em utilização	O sensor foi iniciado por outro dispositivo.	O seu leitor só pode ser usado com um sensor que ele tenha iniciado. Faça novamente a leitura do Sensor com o dispositivo que o iniciou. Em alternativa, aplique e inicie um novo sensor.
Verificar sensor	A ponta do sensor poderá não estar sob a sua pele.	Tente iniciar novamente o seu sensor. Se o leitor apresentar novamente "Verificar sensor", significa que o seu sensor não foi correctamente aplicado. Aplique e inicie um novo sensor.
Substitua o sensor	O sistema detectou um problema com o seu sensor.	Aplique e inicie um novo sensor.

## Mensagens de erro de glicemia ou cetonas

Mensagem de erro	O que poderá significar	O que fazer
<b>E-1</b>	A temperatura está demasiado elevada ou demasiado baixa para que o leitor funcione correctamente.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Mude o leitor e as tiras de teste para um local onde a temperatura esteja dentro do intervalo de funcionamento da tira de teste. (Consulte as instruções de utilização da tira de teste para saber o intervalo correcto.)</li><li>2. Aguarde até que o leitor e as tiras de teste se ajustem à nova temperatura.</li><li>3. Repita o teste utilizando uma nova tira de teste.</li><li>4. Se a mensagem de erro aparecer novamente, contacte a Assistência ao Cliente.</li></ol>
<b>E-2</b>	Erro do leitor.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Desligue o leitor.</li><li>2. Repita o teste utilizando uma nova tira de teste.</li><li>3. Se a mensagem de erro aparecer novamente, contacte a Assistência ao Cliente.</li></ol>

Mensagem de erro	O que poderá significar	O que fazer
<p><b>E-3</b></p>	<p>A gota de sangue é muito pequena. ou Procedimento de teste incorrecto. ou Poderá existir um problema com a tira de teste.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reveja as instruções de teste.</li> <li>2. Repita o teste utilizando uma nova tira de teste.</li> <li>3. Se a mensagem de erro aparecer novamente, contacte a Assistência ao Cliente.</li> </ol>
<p><b>E-4</b></p>	<p>O nível de glicemia poderá ser demasiado elevado para que possa ser lido pelo sistema. ou Poderá existir um problema com a tira de teste.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Repita o teste utilizando uma nova tira de teste.</li> <li>2. Se o erro voltar a aparecer, contacte <b>imediatamente</b> o seu profissional de saúde.</li> </ol>

<b>Mensagem de erro</b>	<b>O que poderá significar</b>	<b>O que fazer</b>
<b>E-5</b>	O sangue foi aplicado na tira de teste demasiado cedo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reveja as instruções de teste.</li> <li>2. Repita o teste utilizando uma nova tira de teste.</li> <li>3. Se a mensagem de erro aparecer novamente, contacte a Assistência ao Cliente.</li> </ol>
<b>E-6</b>	A tira de teste pode não ser compatível com o leitor.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se está a utilizar a tira de teste correcta para o leitor. (Consulte as instruções de utilização da tira de teste para verificar se a sua tira é compatível com o leitor.)</li> <li>2. Repita o teste utilizando uma tira de teste adequada para o leitor.</li> <li>3. Se a mensagem de erro aparecer novamente, contacte a Assistência ao Cliente.</li> </ol>

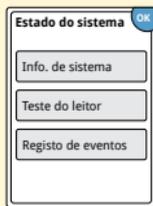
<b>Mensagem de erro</b>	<b>O que poderá significar</b>	<b>O que fazer</b>
<b>E-7</b>	A tira de teste poderá estar danificada, usada ou o leitor não a reconhece.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Verifique se está a utilizar a tira de teste correcta para o leitor. (Consulte as instruções de utilização da tira de teste para verificar se a sua tira é compatível com o leitor.)</li><li>2. Repita o teste utilizando uma tira de teste adequada para o leitor.</li><li>3. Se a mensagem de erro aparecer novamente, contacte a Assistência ao Cliente.</li></ol>
<b>E-9</b>	Erro do leitor.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Desligue o leitor.</li><li>2. Repita o teste utilizando uma nova tira de teste.</li><li>3. Se a mensagem de erro aparecer novamente, contacte a Assistência ao Cliente.</li></ol>

## Problemas ao verificar a glicemia ou as cetonas

Problema	O que poderá significar	O que fazer
O leitor não inicia um teste após a inserção de uma tira de teste.	A tira de teste não está correcta ou totalmente inserida na porta da tira.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Insira a tira de teste na porta da tira, com as 3 linhas pretas voltadas para cima até parar.</li><li>2. Se o leitor continuar a não iniciar o teste, contacte a Assistência ao Cliente.</li></ol>
	A bateria do leitor está demasiado fraca.	Carregue o leitor.
	A tira de teste está danificada, usada ou não é reconhecida pelo leitor.	Insira uma nova tira de teste FreeStyle Precision.
	O leitor está fora do respectivo intervalo da temperatura de funcionamento.	Coloque o leitor a uma temperatura entre 10 °C e 45 °C e tente ligá-lo a seguir.
	O leitor está em modo de poupança de energia.	Prima o botão Início e depois insira uma tira de teste.

<b>Problema</b>	<b>O que poderá significar</b>	<b>O que fazer</b>
O teste não inicia após ter aplicado a amostra de sangue.	A amostra de sangue é demasiado pequena.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Consulte as instruções de utilização da tira de teste para instruções de reaplicação.</li> <li>2. Repita o teste utilizando uma nova tira de teste.</li> <li>3. Se o teste continuar sem iniciar, contacte a Assistência ao Cliente.</li> </ol>
	A amostra foi aplicada depois de o leitor se ter desligado.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reveja as instruções de teste.</li> <li>2. Repita o teste utilizando uma nova tira de teste.</li> <li>3. Se o teste continuar sem iniciar, contacte a Assistência ao Cliente.</li> </ol>
	Problema com o leitor ou com a tira de teste.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Repita o teste utilizando uma nova tira de teste.</li> <li>2. Se o teste continuar sem iniciar, contacte a Assistência ao Cliente.</li> </ol>

## Realizar um teste do leitor



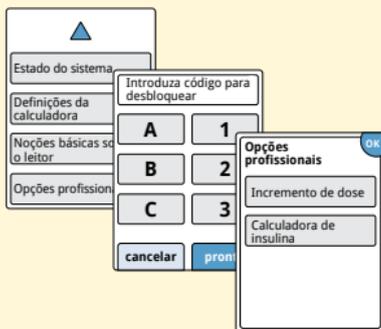
Caso considere que o leitor não está a funcionar de forma adequada, poderá verificá-lo realizando um Teste do leitor. Toque no símbolo das definições  no ecrã inicial, seleccione **Estado do sistema** e, em seguida, seleccione **Teste do leitor**.

**Nota:** O Teste do leitor efectuará diagnósticos internos e permitirá que verifique se o visor, os sons e o ecrã táctil estão a funcionar correctamente.

## Assistência ao Cliente

A Assistência ao Cliente está disponível para responder a quaisquer dúvidas que possa ter sobre o seu sistema. O número de telefone da Assistência ao Cliente encontra-se na contracapa deste manual.

Esta secção destina-se apenas a profissionais de saúde. Descreve as funcionalidades do leitor protegidas por código de acesso. Os profissionais de saúde podem alterar os incrementos de dose ou configurar a calculadora de insulina.

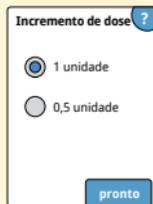


No ecrã inicial, toque no símbolo das definições . Desloque para baixo, utilizando as setas, e toque em **Opções profissionais**. Introduza o código de acesso.

**Nota:** Se for um profissional de saúde, contacte a Assistência ao Cliente para obter mais informações.

## Alterar os incrementos de dose

Poderá definir os incrementos de dose de insulina para 1,0 ou 0,5 unidade para utilização com a calculadora de insulina de acção rápida e com notas de insulina.



No ecrã **Opções profissionais**, seleccione **Incremento de dose**. Em seguida, escolha **1 unidade** ou **0,5 unidade**. Toque em **pronto**.

## Configurar a calculadora de insulina

A calculadora de insulina pode ajudar os seus doentes a calcular as suas doses de insulina de acção rápida com base nas informações sobre a refeição e o nível de glicemia obtido por punção no dedo. No ecrã **Opções profissionais**, seleccione **Calculadora de insulina**.

**CUIDADO:** Esta funcionalidade exige a compreensão da utilização da insulina. A utilização ou compreensão incorrecta desta funcionalidade e da dose sugerida pode levar a uma dosagem inapropriada da insulina. A calculadora só sugere doses para insulina de acção rápida.

Conclua a configuração para armazenar as definições de insulina de cada doente no leitor. A calculadora utiliza os resultados da glicemia obtida por punção no dedo, as informações sobre a refeição e as definições armazenadas para calcular uma dose de insulina sugerida com base nesta fórmula:

**Correcção da glicemia**  
(se necessário)

+

**Refeição | Ingestão de hidratos de carbono**

-

**Insulina activa**  
(se presente)

=

**Dose total sugerida**

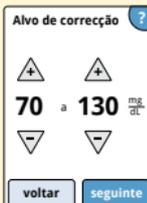
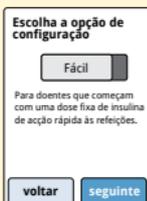
Poderá configurar a calculadora de insulina utilizando as definições Fácil ou Avançado. A configuração Fácil está indicada para doentes que começam com uma dose fixa de insulina de acção rápida às refeições. A configuração Avançado está indicada para doentes que contam os hidratos de carbono (em gramas ou porções) para ajustar a sua dose de insulina de acção rápida às refeições.

Tem de executar todos os passos da configuração da calculadora de insulina para que o doente utilize a calculadora. Quando tiver terminado de configurar a calculadora de insulina, poderá rever as definições para se certificar de que são as correctas para o seu doente. Também poderá rever as definições posteriormente. Toque no símbolo de definições  no ecrã inicial e depois seleccione **Definições da calculadora**.

**IMPORTANTE:** Se a hora do leitor estiver incorrecta, isto poderá levar a uma dose sugerida incorrecta.

# Configuração da opção Fácil da calculadora de insulina

Passo	Acção
1	<p>Escolha a opção <b>Fácil</b> na barra deslizante e toque em <b>seguinte</b>.</p> <p><b>Nota:</b> Tem de saber a hora da refeição do seu doente, as doses de insulina, o intervalo de glicose alvo e o factor de correcção.</p>
2	<p>Introduza as doses de insulina de acção rápida para as horas das refeições. Toque em <b>seguinte</b> após cada dado introduzido.</p>
3	<p>Introduza o <b>Alvo de correcção</b> da glicemia. Este é o intervalo alvo desejado para os valores de glicemia antes da refeição. Toque em <b>seguinte</b>.</p> <p><b>Nota:</b> Se em vez de um intervalo pretender definir um valor alvo único, defina os valores de glicemia baixo e alto para o mesmo número.</p>



## Passo

## Acção

4



Introduza o **Factor de correcção** (por exemplo, se 1 unidade de insulina baixar a glicemia em 50 mg/dL, então, o factor de correcção é 50). Se o valor de glicemia estiver fora do alvo de glicemia, a calculadora usará o alvo de correcção e o factor de correcção para calcular uma dose de correcção.

**Notas:**

- Se o seu doente não tomar a insulina de correcção, toque na seta para baixo para ir abaixo de 1 e assim definir “Sem insulina de correcção”. Se definir “Sem insulina de correcção”, a calculadora apenas incluirá doses das refeições. Adicionalmente, a insulina activa não é controlada nem calculada.
- A calculadora corrige um valor de glicemia para o valor alvo único ou para a média do intervalo alvo.
- A calculadora não irá sugerir uma dose que é estimada para fazer baixar a glicemia para um valor abaixo da extremidade inferior do intervalo alvo ou do valor alvo único.

Toque em **seguinte**. Em seguida, toque em **pronto** para concluir a configuração. Poderá agora rever as definições da calculadora. Toque em **OK** quando estiver pronto.

## Notas sobre a opção Fácil:

- A calculadora estima a quantidade de insulina de acção rápida que ainda existe no corpo e por quanto tempo mais poderá estar activa (se o factor de correcção estiver definido para “sem insulina de correcção”, a insulina activa não é calculada). A estimativa da insulina activa baseia-se numa duração da insulina de 4 horas calculada desde a hora em que foi registada a última dose de insulina de acção rápida e a sua quantidade.
- Tanto a dose da refeição como a dose de correcção estão incluídas no controlo da insulina activa.
- As doses de insulina calculadas 0 a 2 horas após uma dose anteriormente registada incluirão apenas uma dose da refeição. A insulina activa não será subtraída à dose da refeição ou de hidratos de carbono e não será incluída uma dose de correcção mesmo que a glicemia se situe fora do alvo. Durante este período, a dose anterior não alcançou a acção de pico e doses de correcção adicionais, designadas por “empilhamento de insulina”, poderão resultar em hipoglicemia.
- No caso de doses de insulina calculadas 2 a 4 horas após uma dose registada anteriormente, a insulina activa será subtraída à dose sugerida.
- Toda a insulina de acção rápida anteriormente injectada deverá ser registada para garantir a exactidão do controlo e dos cálculos de insulina activa.

## Definições da calculadora — opção Fácil

Esta página pode ser utilizada para gravar as definições da calculadora de insulina.

Dose ao  
pequeno-almoço

unidades  
de insulina

0-50

Dose ao  
almoço

unidades  
de insulina

0-50

Dose ao  
jantar

unidades  
de insulina

0-50

► Esta é a insulina necessária para abranger os alimentos.

Alvo de correcção

 – 

mg/dL      mg/dL

70-180      70-180

► Este é o intervalo desejado para a glicemia antes da refeição.

Factor de correcção  
1 unidade de insulina para

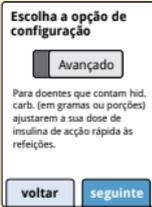
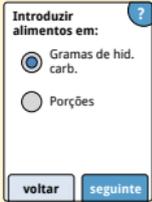
mg/dL

1-99 (ou sem correcção)

► Esta é a quantidade de glicemia que se estima baixar ao tomar uma unidade de insulina.

As alterações a estas definições só podem ser feitas por um profissional de saúde.

# Configuração da opção Avançado da calculadora de insulina

Passo	Acção
1	<div data-bbox="227 208 379 415"></div> <p>Escolha a opção <b>Avançado</b> na barra deslizante e toque em <b>seguinte</b>.</p> <p><b>Nota:</b> Tem de saber as definições de insulina para a hora da refeição do doente, as definições de insulina, o intervalo de glicose alvo, o factor de correcção e a duração da insulina.</p>
2	<div data-bbox="227 572 379 774"></div> <p>Toque para seleccionar como introduzir as informações sobre a refeição/hidratos de carbono. Toque em <b>seguinte</b>.</p> <p>Para <b>Gramas de hid. carb.</b>, prossiga para o passo 3.</p> <p>Para <b>Porções</b>, prossiga para o passo 4.</p>

## Passo

3

Razão de hid. carb. ?

1 u de insul. para  
**10**  
g de hid. carb.

Opcional:

Razão de hid. carb. ?

1 unidade de insulina para:

10g manhã

15g noite

15g meio-dia

and

Razão de hid. carb. OK

1 u de insul. para  
**10**  
g de hid. carb.

Manhã:  
0400 a 1000

## Acção

**Se optar por introduzir Gramas de hid. carb. no passo 2:** A sugestão da dose de insulina de acção rápida baseia-se em gramas de hidratos de carbono.

Introduza a **Razão de hid. carb.** (1 unidade de insulina de acção rápida para \_\_\_\_\_ gramas de hidratos de carbono). Toque em **seguinte** quando tiver terminado.

**Nota:** Se pretender definir razões de hidratos de carbono diferentes para diferentes horas do dia, toque na opção **por hora do dia**. Toque em cada período de horas para alterar a razão de hidratos de carbono. Toque em **OK** após cada introdução de dados a guardar. Toque em **pronto**.

Prossiga para o passo 5.

Os blocos de horas do dia não podem ser ajustados. Correspondem às seguintes horas:

**Manhã** 4:00 AM – 9:59 AM (04:00 – 09:59)

**Meio-dia** 10:00 AM – 3:59 PM (10:00 – 15:59)

**Anoitecer** 4:00 PM – 9:59 PM (16:00 – 21:59)

**Noite** 10:00 PM – 3:59 AM (22:00 – 03:59)

4

**Definição de porções** ?

1 porção = **10,0** g de hid. carb.

**voltar**

**Razão de porções** ?

Para 1 porção: **1,5** unidades de insul.

Opcional:

**voltar** **seguinte**

**Razão de porções para 1 porção:** ?

2 u ins. manhã

3 u ins. noite

3 u ins. meio-dia

4 u ins. anoitecer

**voltar**

**Razão de porções** **OK**

Para 1 porção: **2** unidades de insul.

Manhã: 0400 a 1000

**Se optar por introduzir Porções no passo 2:** A sugestão da dose de insulina de acção rápida baseia-se nas porções.

Introduza a **Definição de porções** (10 a 15 gramas de hidratos de carbono) e toque em **seguinte**. Introduza a **Razão de porções** (\_\_\_ unidades de insulina de acção rápida por 1 porção). Toque em **seguinte** quando tiver terminado.

**Nota:** Se pretender definir diferentes razões de porções para diferentes horas do dia, toque na opção **por hora do dia**. Toque em cada período de tempo para alterar a razão de porções. Toque em **OK** após cada introdução de dados a guardar. Toque em **pronto**.

## Passo

## Acção

5

Como é que o seu doente corrige a respectiva glicose?

Em relação a um único alvo

Em relação a um intervalo alvo

**voltar** **seguinte**

Selecione a forma como pretende que o seu doente corrija a glicose. Toque em **seguinte**.

6

Alvo de correcção ?

▲ 100 mg/dL ▼

Opcional:

**voltar**

Introduza o valor ou o intervalo **Alvo de correcção**. Este é o valor ou o intervalo alvo pretendido para os valores de glicemia antes da refeição. Toque em **seguinte** quando tiver terminado.

Alvo de correcção em mg/dL: ?

100 manhã

120 noite

110 meio-dia

100 anoitecer

**voltar**

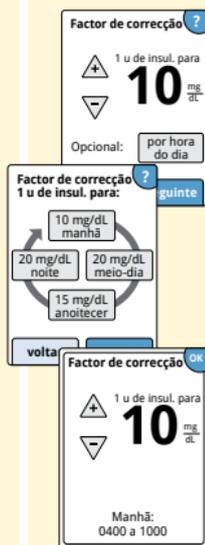
Alvo de correcção OK

▲ 100 mg/dL ▼

Manhã: 0400 a 1000

**Nota:** Se o Alvo de correcção se basear na hora do dia, toque na opção **por hora do dia**. Toque em cada período de tempo para alterar o alvo de correcção para esse período. Toque em **OK** após cada introdução de dados a guardar. Toque em **pronto**.

7



Introduza o **Factor de correcção** (por exemplo, se 1 unidade de insulina baixar a glicemia em 50 mg/dL, então, o factor de correcção é 50). Se a leitura de glicemia estiver fora do alvo de glicemia, a calculadora usará o alvo de correcção e o factor de correcção para calcular uma dose de correcção. Toque em **seguinte** quando tiver terminado.

### Notas:

- Se o factor de correcção se basear na hora do dia, toque na opção **por hora do dia**. Toque em cada período de tempo para alterar o factor de correcção para esse período. Toque em **OK** após cada introdução de dados a guardar. Toque em **pronto**.
- A calculadora corrige um valor de glicemia para o valor alvo único ou para a média do intervalo alvo.
- A calculadora não irá sugerir uma dose que é estimada para fazer baixar a glicemia para um valor abaixo da extremidade inferior do intervalo alvo ou do valor alvo único.

## Passo

8



Introduza a **Duração da insulina**. Este é o tempo de duração que a insulina de acção rápida permanece activa no corpo do doente.

Toque em **seguinte**.

**IMPORTANTE:** Em geral, a duração da insulina para intervalos de insulina de acção rápida varia de 3 a 5 horas, podendo ainda variar para cada pessoa.<sup>1</sup> O leitor permite uma duração da insulina de 3 a 8 horas.

<sup>1</sup> Folhetos informativos dos produtos: HumaLog®, NovoLog®, Apidra®

## Passo

## Acção

9

Deseja que o símbolo de insulina activa seja apresentado no ecrã inicial?

Sim

Não

[voltar](#) [seguinte](#)

Seleccione se pretende ou não que seja apresentado o símbolo de **insulina activa**  no ecrã inicial.

Este símbolo mostra uma estimativa da quantidade de insulina de acção rápida ainda no corpo e por quanto tempo mais poderá estar activa. Se seleccionar “Não”, ainda assim a insulina activa é incluída no cálculo da dose sugerida.

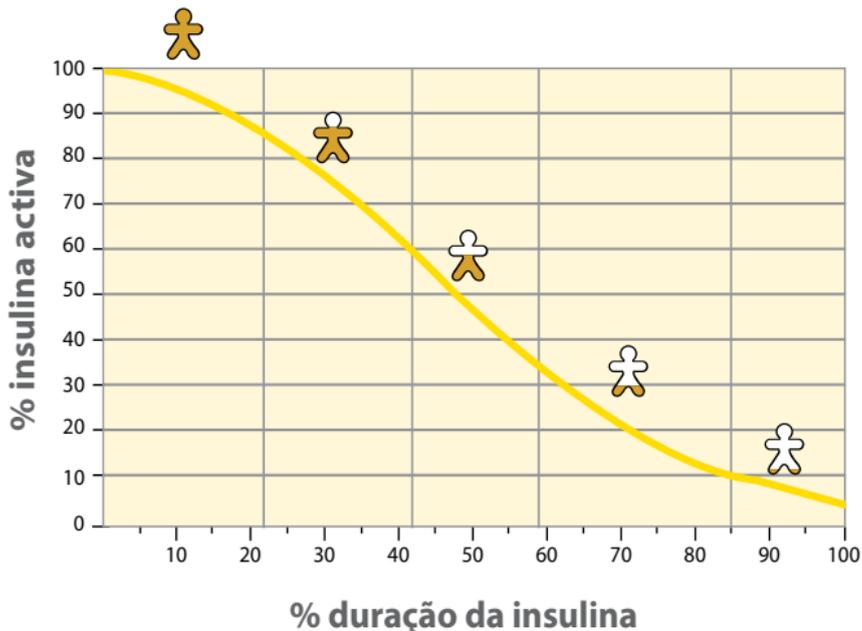
Toque em **seguinte**. Em seguida, toque em **pronto** para concluir a configuração. Poderá agora rever as definições da calculadora. Toque em **OK** quando estiver pronto.

## Notas sobre a opção Avançado:

- A calculadora estima a quantidade de insulina de acção rápida ainda no corpo e por quanto tempo mais poderá ficar activa. A estimativa da insulina activa é calculada a partir da duração da insulina definida, da hora e da quantidade da dose de insulina de acção rápida registada por último.
- Tanto a dose da refeição como a dose de correcção estão incluídas no controlo da insulina activa.
- As doses de insulina calculadas 0 a 2 horas após uma dose anteriormente registada incluirão apenas uma dose da refeição. A insulina activa não será subtraída à dose da refeição ou de hidratos de carbono e não será incluída uma dose de correcção mesmo que a glicemia se situe fora do alvo. Durante este período, a dose anterior não alcançou a acção de pico e doses de correcção adicionais, designadas por “empilhamento de insulina”, poderão resultar em hipoglicemia.
- No caso de doses de insulina calculadas entre 2 horas e a duração da insulina definida, a insulina activa será subtraída à dose sugerida (por exemplo, se a duração da insulina estiver definida para 5 horas, a insulina activa será subtraída das doses calculadas entre 2 e 5 horas).
- Toda a insulina de acção rápida anteriormente injectada deverá ser registada para garantir a exactidão do controlo e dos cálculos de insulina activa.

Este gráfico mostra como a calculadora de insulina calcula a quantidade de insulina activa em função da dose de insulina registada e da duração da insulina ao longo do tempo. Também demonstra a relação entre o símbolo  e a quantidade de insulina activa.

## Modelo curvilíneo de insulina activa



Adaptado de Mudaliar et al. Diabetes Care, Volume 22(9), Sept 1999, pp 1501-1506

## Definições da calculadora — opção Avançado

Esta página pode ser utilizada para gravar as definições da calculadora de insulina.

Razão de hid. carb.  
1 unidade de insulina para  
  
gramas de hidratos  
de carbono

1-50

OU

Definição  
de porções  
  
gramas de hidratos  
de carbono

10-15

Razão de porções  
Para 1 porção tomada  
  
unidades  
de insulina

0,5-15

► Este é o número de gramas de hidratos de carbono que uma unidade de insulina de acção rápida abrangerá OU o número de unidades de insulina de acção rápida que abrangerá uma porção.

(Opção a introduzir por hora do dia.)

Alvo de  
correção

mg/dL  
70-180

OU

Intervalo alvo  
de correção

a   
mg/dL mg/dL

70-180 70-180

► Este é o alvo ou o intervalo pretendido para a glicemia antes da refeição. (Opção a introduzir por hora do dia.)

Factor de correcção  
1 unidade de insulina para

mg/dL

1-99

- ▶ Esta é a quantidade de glicemia que se estima baixar ao tomar uma unidade de insulina. (Opção a introduzir por hora do dia.)

Duração da insulina  
A insulina está activa  
no corpo durante

horas:min

3-8

- ▶ Este é o tempo de duração em que uma dose de insulina de acção rápida permanece activa no corpo.

Funcionalidade Insulina  
activa?

Sim

Não

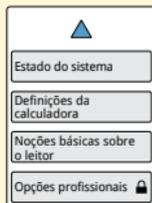
As alterações a estas definições só podem ser feitas por um profissional de saúde.

# Alterar as definições da calculadora de insulina

## Passo

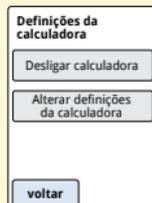
## Ação

1



No  ecrã inicial, toque no símbolo das definições. Desloque para baixo, utilizando as setas, e toque em **Opções profissionais**. Introduza o código de acesso. Toque em **Calculadora de insulina**.

2



Toque em **Desligar calculadora** para desligar a calculadora de insulina ou **Alterar definições da calculadora** para alterar as definições da calculadora de insulina.

**Nota:** Se desligar a calculadora de insulina, o seu doente deixará de ver o botão de calculadora após um teste de glicemia. Poderá voltar a ligar a calculadora repetindo a configuração da calculadora de insulina.

## Especificações do sistema

Consulte as instruções de utilização da tira de teste e da solução de controlo para obter mais especificações.

### Especificações do sensor

<b>Método de ensaio de glicose no sensor</b>	Sensor electroquímico amperométrico
<b>Intervalo de leitura de glicose do sensor</b>	40 mg/dL a 500 mg/dL
<b>Tamanho do sensor</b>	5 mm de altura e 35 mm de diâmetro
<b>Peso do sensor</b>	5 gramas
<b>Fonte de alimentação do sensor</b>	Uma bateria de óxido de prata
<b>Vida útil do sensor</b>	Até 14 dias

<b>Memória do sensor</b>	8 horas (leituras de glicose armazenadas a cada 15 minutos)
<b>Temperatura de funcionamento</b>	10 °C a 45 °C
<b>Temperatura de armazenamento do aplicador do sensor e da unidade do sensor</b>	4 °C a 25 °C
<b>Humidade relativa de funcionamento e de armazenamento</b>	10% a 90% sem condensação
<b>Resistência à água do sensor</b>	IP27: Capacidade para suportar imersão num metro (3 pés) de água durante no máximo 30 minutos. Protegido contra a inserção de objetos > 12 mm de diâmetro.
<b>Altitude de funcionamento e de armazenamento</b>	-381 m (-1250 pés) a 3048 m (10 000 pés)
<b>Frequência de Rádio (Sensor FreeStyle Libre 2)</b>	BLE 2,402-2,480 GHz; GFSK; EIRP 0 dBm

## Especificações do leitor

<b>Intervalo do ensaio de glicemia</b>	20 mg/dL a 500 mg/dL
<b>Intervalo do ensaio de cetonemia</b>	0,0 mmol/L a 8,0 mmol/L
<b>Tamanho do leitor</b>	95 mm x 60 mm x 16 mm
<b>Peso do leitor</b>	65 gramas
<b>Fonte de alimentação do leitor</b>	Uma bateria recarregável de íões de lítio
<b>Vida útil da bateria do leitor</b>	7 dias de uso normal
<b>Memória do leitor</b>	90 dias de uso normal
<b>Temperatura de funcionamento do leitor</b>	10 °C a 45 °C
<b>Temperatura de armazenamento do leitor</b>	-20 °C a 60 °C
<b>Humidade relativa de funcionamento e de armazenamento</b>	10% a 90% sem condensação

<b>Protecção contra humidade do leitor</b>	Manter seco
<b>Altitude de funcionamento e de armazenamento</b>	-381 m (-1250 pés) a 3048 m (10 000 pés)
<b>Tempo excedido no visor do leitor</b>	60 segundos (120 segundos quando a tira de teste estiver inserida)
<b>Radiofrequência</b>	Identificação de radiofrequência 13,56 MHz; Modulação por deslocação de amplitude; 124 dBuV/m
<b>Porta de dados</b>	Micro USB
<b>Requisitos mínimos do computador</b>	O sistema só pode ser utilizado com computadores com classificação EN60950-1
<b>Tempo médio até à assistência</b>	3 anos de uso normal
<b>Adaptador de alimentação</b>	Abbott Diabetes Care PRT25613 Temperatura de funcionamento: 10 °C a 40 °C
<b>Cabo USB</b>	Abbott Diabetes Care PRT21373 Comprimento: 94 cm (37 polegadas)

## Especificações da calculadora de insulina de acção rápida

Parâmetro	Unidade	Intervalo ou valor
Alvo de correcção	mg/dL	70 a 180
Razão de hid. carb.	1 unidade por X gramas de hidratos de carbono	1 a 50
Razão de porções	Unidades de insulina por porção	0,5 a 15
Definição de porções	Gramas de hidratos de carbono	10 a 15
Doses da insulina das refeições (pequeno-almoço, almoço e jantar)	Unidades de insulina	0 a 50
Factor de correcção	1 unidade por X mg/dL	1 a 99
Duração da insulina (duração da acção da insulina)	Horas	Fácil: 4 Avançado: 3 a 8

<b>Parâmetro</b>	<b>Unidade</b>	<b>Intervalo ou valor</b>
<b>Incrementos de dose</b>	Unidades de insulina	0,5 ou 1
<b>Dose de insulina máxima</b>	Unidades de insulina	50

## Símbolos dos rótulos

	Consultar instruções de utilização		Prazo de validade
	Limites de temperatura		Número de catálogo
	Fabricante		Número de série
	Marca CE		Não utilizar se a embalagem estiver danificada
	Código do lote		Manter seco
	Peça aplicada tipo BF		Radiação não ionizante
	Código do sensor		Cuidado
	Não reutilizar		Esterilizado por irradiação
	Limitação pela umidade		



Este produto não deve ser eliminado através dos serviços municipais de recolha de resíduos. De acordo com a Directiva 2012/19/CE, na União Europeia é necessário recolher separadamente resíduos de equipamento eléctrico e electrónico. Contacte o fabricante para mais detalhes.

## Compatibilidade electromagnética

- O sistema necessita de precauções especiais relativas à CEM e tem de ser instalado e posto a funcionar de acordo com as informações sobre CEM fornecidas neste manual.
- Os equipamentos de comunicação de RF, portáteis e móveis, podem afectar o sistema.
- A utilização de outros acessórios, transdutores e cabos além dos especificados pela Abbott Diabetes Care pode originar o aumento das EMISSÕES ou a diminuição da IMUNIDADE do sistema.
- O sistema não deve ser utilizado numa posição adjacente a outro equipamento nem empilhado sobre esse equipamento devendo, caso tais situações sejam necessárias, o sistema ser observado para verificar se funciona normalmente na configuração em que será utilizado.

## Orientações e declaração do fabricante — emissões electromagnéticas

O sistema destina-se a ser utilizado no ambiente electromagnético especificado a seguir. O cliente ou o utilizador do sistema deve assegurar que o equipamento é utilizado num ambiente com tais características.

Ensaio de emissões	Conformidade	Ambiente electromagnético — orientações
Emissões de RF CISPR 11	Grupo 1	O sistema apenas utiliza energia de RF para o seu funcionamento interno. Por conseguinte, as suas emissões de RF são muito baixas e não é provável que causem interferência em equipamento electrónico na sua proximidade.
Emissões de RF CISPR 11	Classe B	O sistema é adequado para utilização em todos os estabelecimentos, incluindo os domésticos e os estabelecimentos directamente ligados à rede eléctrica pública de baixa tensão que abastece edifícios para fins domésticos.
Emissões harmónicas IEC 61000-3-2	Classe A	
Flutuações da tensão/ tremulações IEC 61000-3-3	Em conformidade	

## Orientações e declaração do fabricante — imunidade electromagnética

O sistema destina-se a ser utilizado no ambiente electromagnético especificado a seguir. O cliente ou o utilizador do sistema deve assegurar que o equipamento é utilizado num ambiente com tais características.

<b>Ensaio de IMUNIDADE</b>	<b>Nível de ensaio IEC 60601</b>	<b>Nível de conformidade</b>	<b>Ambiente electromagnético — orientações</b>
Descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2	$\pm 8$ kV contacto $\pm 15$ kV ar	$\pm 8$ kV contacto $\pm 15$ kV ar	O chão deve ser de madeira, cimento ou cerâmica. Se o chão estiver coberto por material sintético, a humidade relativa mínima deve ser de 30%.
Corrente eléctrica transitória rápida/ rajada IEC 61000-4-4	$\pm 2$ kV para linhas de fornecimento de energia $\pm 1$ kV para linhas de entrada/saída	$\pm 2$ kV para linhas de fornecimento de energia $\pm 1$ kV para linhas de entrada/saída	A qualidade da energia da rede eléctrica deve ser a de uma ambiente doméstico, comercial ou hospitalar típicos.

Ensaio de IMUNIDADE	Nível de ensaio IEC 60601	Nível de conformidade	Ambiente electromagnético — orientações
Sobretensão IEC 61000-4-5	±1 kV modo diferencial ±2 kV modo comum	±1 kV modo diferencial ±2 kV modo comum	A qualidade da energia da rede eléctrica deve ser a de uma ambiente doméstico, comercial ou hospitalar típicos.
Quedas de tensão, interrupções curtas e variações de tensão nas linhas de entrada de energia IEC 61000-4-11	<p>&lt; 5% <math>U_T</math> (queda &gt; 95% na <math>U_T</math>) durante 0,5 ciclo</p> <p>40% <math>U_T</math> (queda de 60% na <math>U_T</math>) durante 5 ciclos</p> <p>70% <math>U_T</math> (queda de 30% na <math>U_T</math>) durante 25 ciclos</p> <p>&lt; 5% <math>U_T</math> (queda &gt; 95% na <math>U_T</math>) durante 5 segundos</p>	<p>&lt; 5% <math>U_T</math> (queda &gt; 95% na <math>U_T</math>) durante 0,5 ciclo</p> <p>40% <math>U_T</math> (queda de 60% na <math>U_T</math>) durante 5 ciclos</p> <p>70% <math>U_T</math> (queda de 30% na <math>U_T</math>) durante 25 ciclos</p> <p>&lt; 5% <math>U_T</math> (queda &gt; 95% na <math>U_T</math>) durante 5 segundos</p>	A qualidade da energia da rede eléctrica deve ser a de uma ambiente doméstico, comercial ou hospitalar típicos. Se o utilizador do sistema necessitar de um funcionamento contínuo durante cortes de energia eléctrica, recomenda-se que o sistema seja alimentado a partir de uma fonte de alimentação ininterrupta ou de uma bateria.

<b>Ensaio de IMUNIDADE</b>	<b>Nível de ensaio IEC 60601</b>	<b>Nível de conformidade</b>	<b>Ambiente electromagnético — orientações</b>
<p>Campo magnético da frequência de energia (50/60 Hz) IEC 61000-4-8</p>	<p>30 A/m</p>	<p>30 A/m</p>	<p>Os campos magnéticos da frequência de energia devem situar-se em níveis característicos de um local típico num ambiente doméstico, comercial ou hospitalar típico.</p>

NOTA  $U_T$  é a tensão da corrente eléctrica a.c. antes da aplicação do nível de teste.

Ensaio de IMUNIDADE	Nível de ensaio IEC 60601	Nível de conformidade	Ambiente electromagnético — orientações
RF por condução IEC 61000-4-6	6 Vrms 150 kHz a 80 MHz	6 Vrms	<p>Equipamentos de comunicação de RF, portáteis e móveis, não devem ser utilizados a uma distância de qualquer parte do sistema, incluindo cabos, inferior à distância de separação recomendada calculada a partir da equação aplicável à frequência do transmissor.</p> <p><b>Distância de separação recomendada</b></p> $d = 1,2 \sqrt{P}$

Ensaio de IMUNIDADE	Nível de ensaio IEC 60601	Nível de conformidade	Ambiente electromagnético — orientações
RF radiada IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz a 2,7 GHz	10 V/m	<b>Distância de separação recomendada</b>  $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz a 800 MHz  $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz a 2,5 GHz

$P$  é a potência de saída máxima nominal do transmissor em watts (W) de acordo com o fabricante do transmissor e  $d$  é a distância de separação recomendada em metros (m).

As intensidades do campo de transmissores de RF fixos, conforme determinado por um estudo electromagnético do local,<sup>a</sup> devem ser inferiores ao nível de conformidade em cada intervalo de frequência.<sup>b</sup>

A interferência pode ocorrer na vizinhança do equipamento marcado com o seguinte símbolo: 

NOTA 1 A 80 MHz e 800 MHz, aplica-se o intervalo de frequência mais elevado.

NOTA 2 Estas orientações podem não se aplicar em todas as situações. A propagação electromagnética é afectada pela absorção por estruturas, objectos e pessoas e pela reflexão a partir destes.

- <sup>a</sup> Em teoria, as intensidades do campo de transmissores fixos, tais como estações de base de radiotelefonos (telemóveis/telefones sem fios) e rádios móveis terrestres, radioamador, emissão de rádio AM e FM e emissão de TV não podem ser previstas com exactidão. Para avaliar o ambiente electromagnético devido a transmissores de RF fixos, deve considerar-se um estudo electromagnético do local. Se a intensidade do campo medida no local onde o sistema é utilizado exceder o nível de conformidade de RF aplicável, supramencionado, o sistema deverá ser observado para verificar se está a funcionar normalmente. Caso se observe um desempenho anormal, poderão ser necessárias medidas adicionais, tais como a reorientação ou mudança de local do sistema.
- <sup>b</sup> No intervalo de frequência de 150 kHz a 80 MHz, as intensidades do campo devem ser inferiores a 10 V/m.

## Distâncias de separação recomendadas entre equipamentos de comunicação de RF, portáteis e móveis, e o sistema

O sistema destina-se a ser utilizado num ambiente electromagnético em que as perturbações por RF radiada estão controladas. O cliente ou o utilizador do sistema pode ajudar a prevenir interferência electromagnética mantendo uma distância mínima entre equipamentos de comunicação de RF (transmissores), portáteis e móveis, e o sistema, conforme se recomenda a seguir e de acordo com a potência de saída máxima do equipamento de comunicação.

Potência de saída máxima nominal do transmissor $W$	Distância de separação de acordo com a frequência do transmissor m		
	150 kHz a 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz a 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz a 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Para transmissores cuja potência de saída máxima nominal não está indicada acima, a distância de separação recomendada  $d$  em metros (m) pode ser calculada usando a equação aplicável à frequência do transmissor, em que  $P$  é a potência de saída máxima nominal do transmissor em watts (W) de acordo com o fabricante do transmissor.

NOTA 1 A 80 MHz e 800 MHz, aplica-se a distância de separação para o intervalo de frequência mais elevado.

NOTA 2 Estas orientações podem não se aplicar em todas as situações. A propagação electromagnética é afectada pela absorção por estruturas, objectos e pessoas e pela reflexão a partir destes.

A abaixo assinada Abbott Diabetes Care Ltd. declara que o presente tipo de equipamento de rádio leitor FreeStyle Libre está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: [www.diabetescare.abbott/doc](http://www.diabetescare.abbott/doc)

#### Font Licença

©2013 Abbott

Licenciado ao abrigo da Licença Apache, versão 2.0 (a "Licença"); este ficheiro apenas poderá ser utilizado em conformidade com a Licença. Poderá obter uma cópia da Licença em: <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Excepto se exigido pela legislação aplicável ou acordado por escrito, o software distribuído ao abrigo da Licença é distribuído numa BASE "TAL COMO SE APRESENTA", SEM GARANTIAS OU CONDIÇÕES DE QUALQUER TIPO, sejam expressas ou implícitas. Consulte a Licença para verificar as permissões e limitações respeitantes a cada idioma ao abrigo da Licença.

Distribuído por:  
Abbott Laboratórios, Lda.  
Abbott Diabetes Care  
Estrada Alfragide, 67  
Alfrapark Edifício D  
2610-008 Amadora  
Portugal  
800200891

FreeStyle, Libre, and related brand marks are trademarks of Abbott Diabetes Care Inc. in various jurisdictions. Other trademarks are the property of their respective owners.

Patente: <https://www.abbott.com/patents>



CE  
0086



Abbott Diabetes Care Ltd.  
Range Road  
Witney, Oxon  
OX29 0YL, UK